

**FR** - ATTENTION!  
**GB** - WARNING!  
**DE** - ACHTUNG!  
**NL** - WAARSCHUWING!  
**ES** - ADVERTENCIA!  
**PT** - ATENÇÃO!  
**IT** - AVVERTENZA!  
**DK** - ADVARSEL!  
**SE** - VARNING!  
**FI** - VAROITUS!  
**NO** - ADVARSEL!  
**HU** - FIGYELMEZTETÉS!  
**CZ** - UPOZORNĚNÍ!  
**SK** - UPOZORNENIE!

**PL** - OSTRZEŻENIE!  
**BG** - ВНИМАНИЕ!  
**RO** - AVERTISMENT!  
**GR** - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
**SI** - OPOZORILO!  
**HR** - UPOZORENJE!  
**TR** - UYARI!  
**RU** - ВНИМАНИЕ!  
**UA** - УВАГА!  
**EE** - HOIATUS  
**LT** - DĒMESIÖ!  
**LV** - UZMANĪBU!

تنبيه! AR

**2+3**

ans	vuotta	let
years	år	godina
Jahre	éve	yáṣindan
jaar	let	let
años	rokov	rokis
anni	lata	aastastele
ähr	chróvia	metu
		gadiem

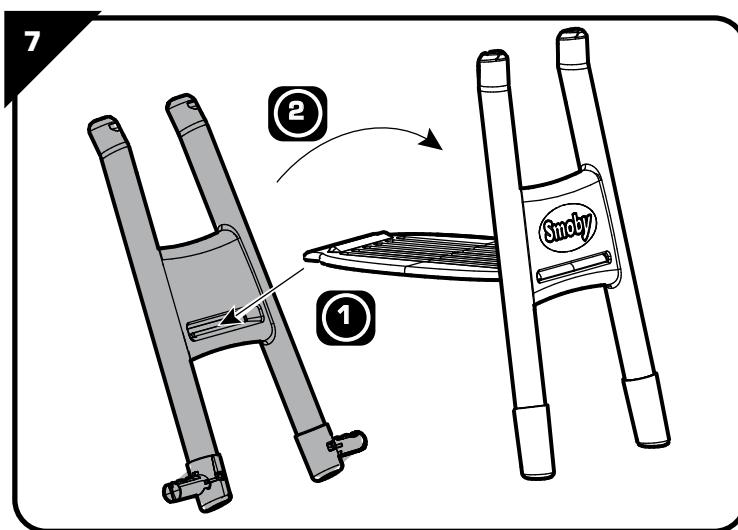
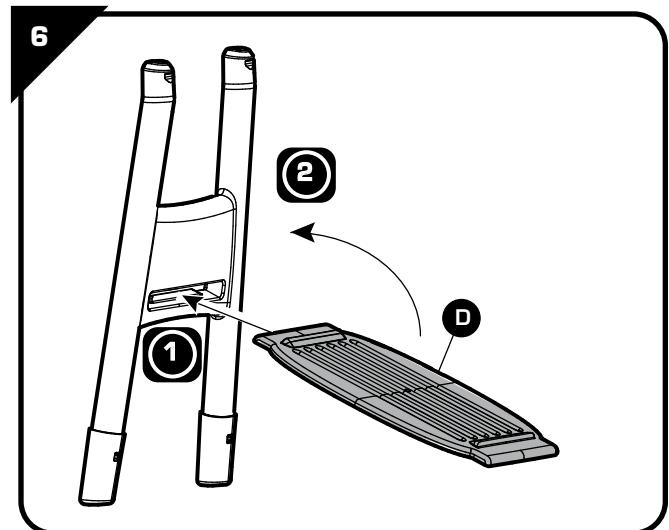
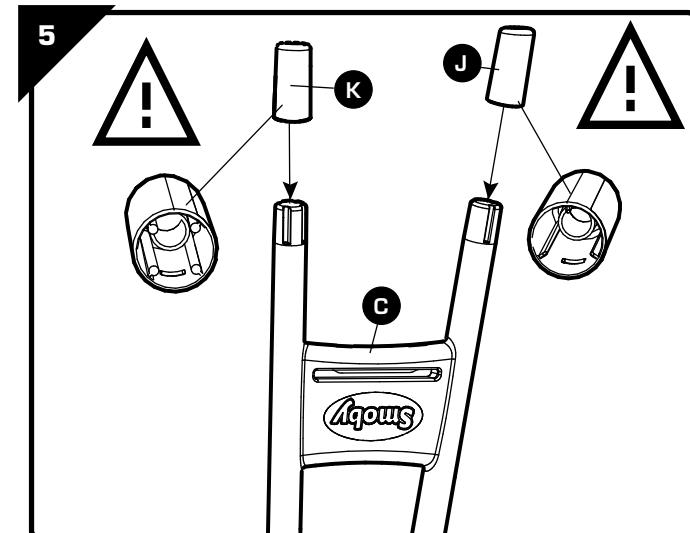
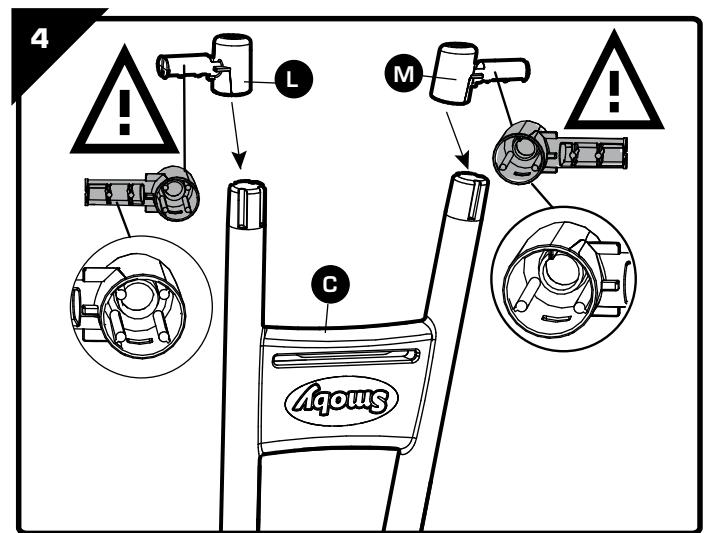
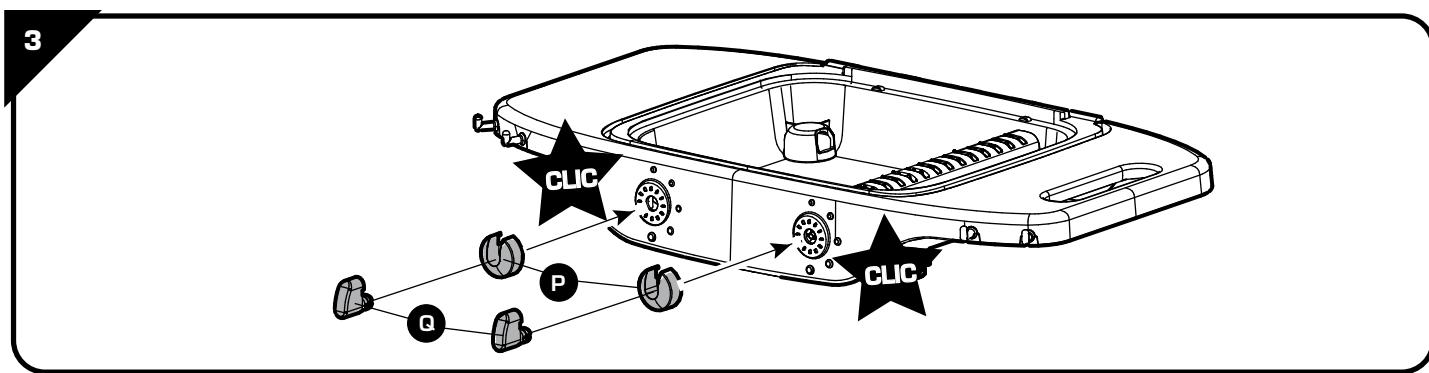
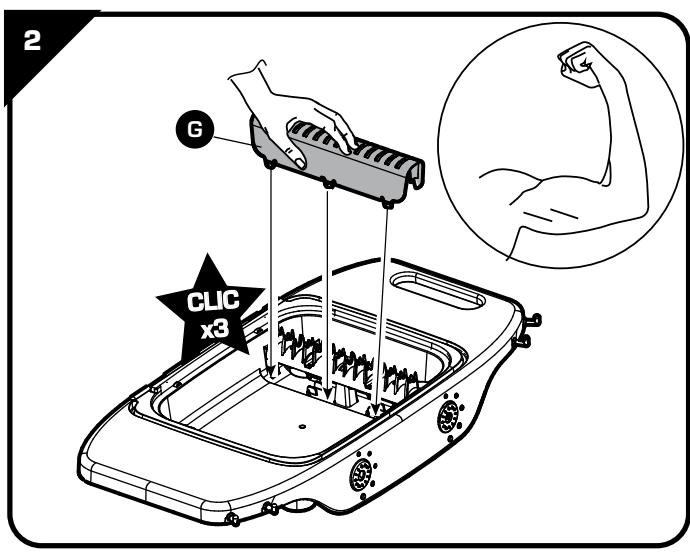
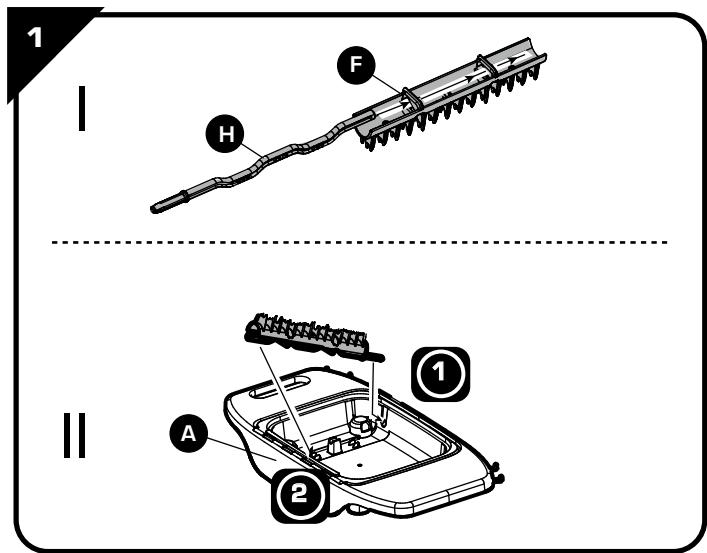
سنوات



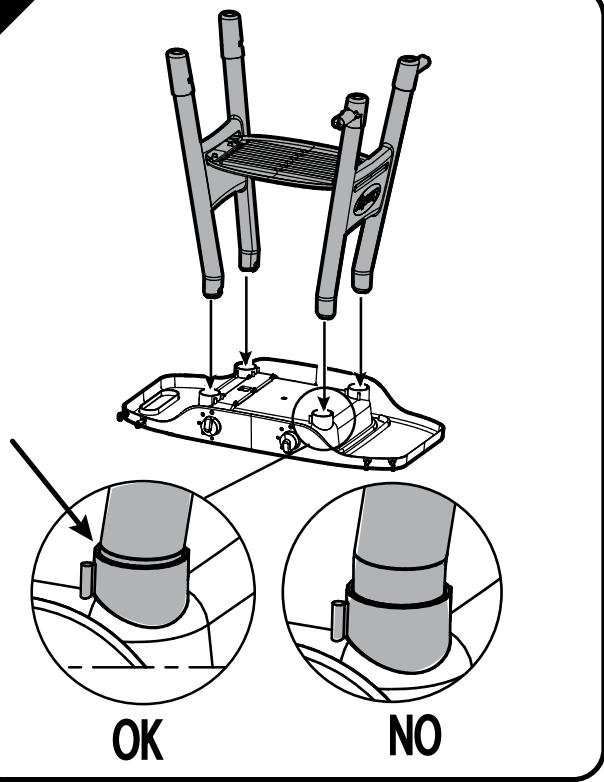
X1

**Smoby**

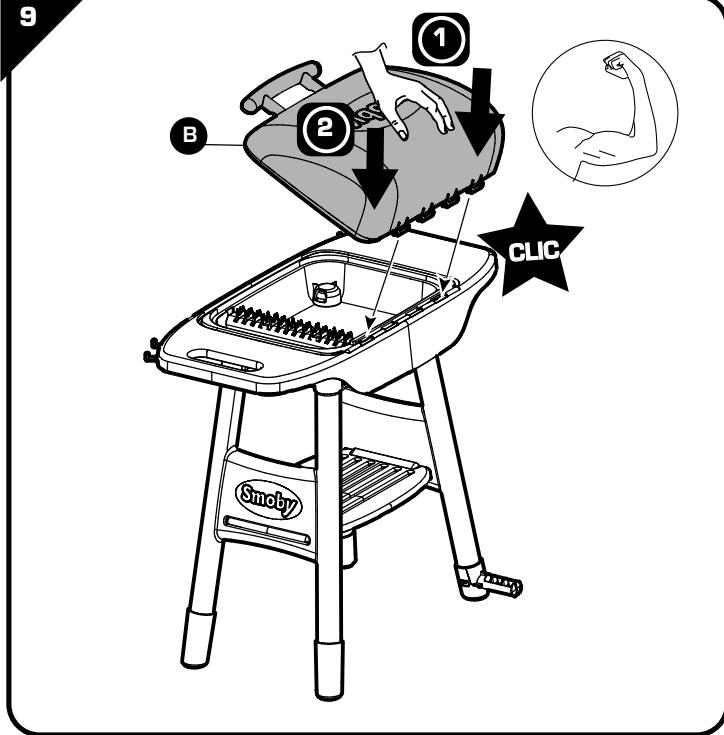
A		x1	E		x1	R		x1
B		x1	F		x1	S		x1
C		x2	G		x1	T		x1
D		x1	H		x1	U		x1
			J		x1	V		x1
			K		x1	W		x3
			L		x1	Y		x1
			M		x1	AA		x1
			N		x2	AB		x2
			P		x2	AC		x1
			Q		x2	AD		x1
						AD1		
						AD2		



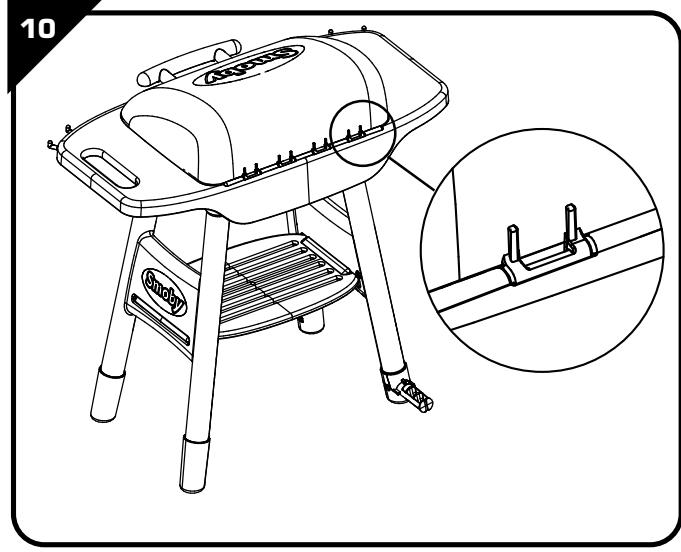
8



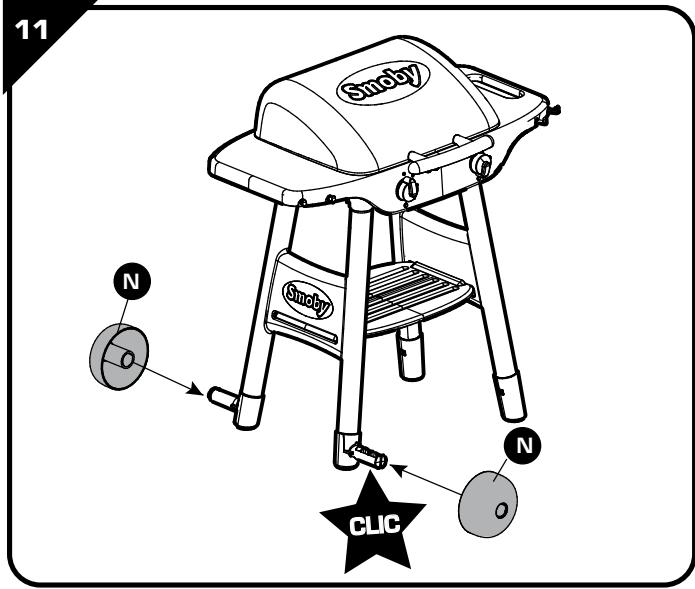
9



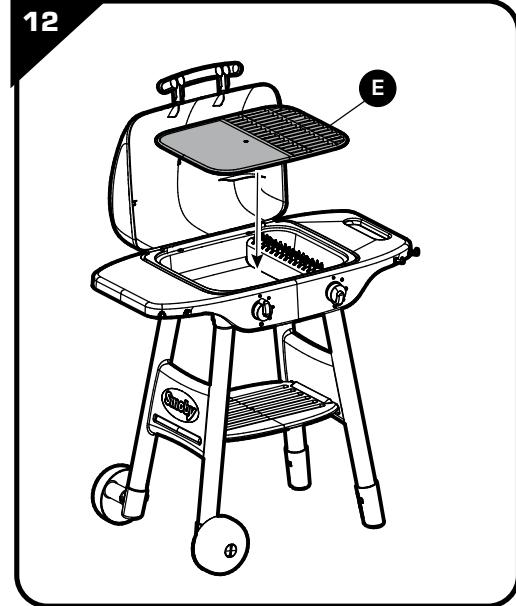
10



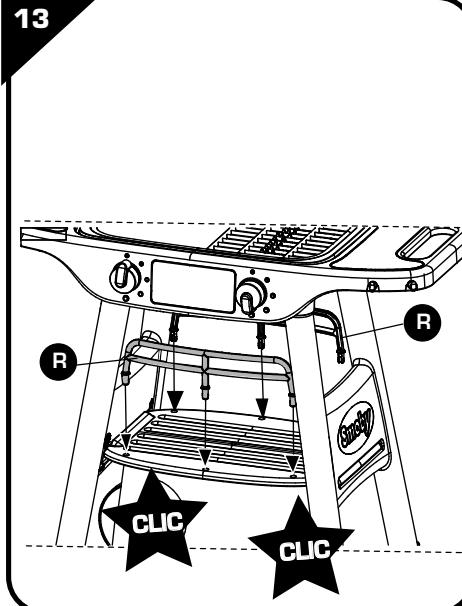
11



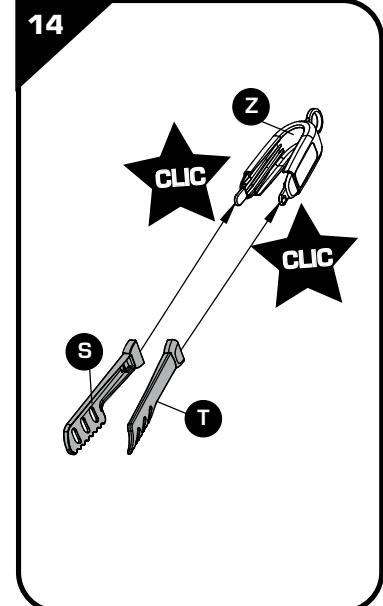
12



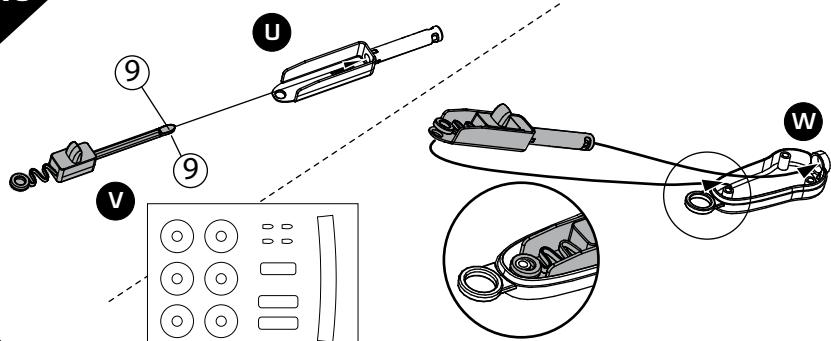
13



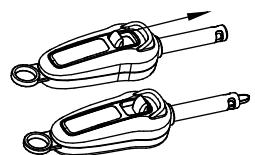
14



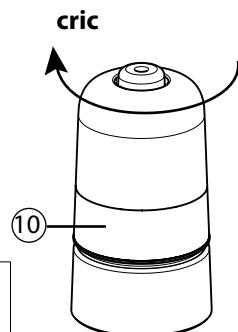
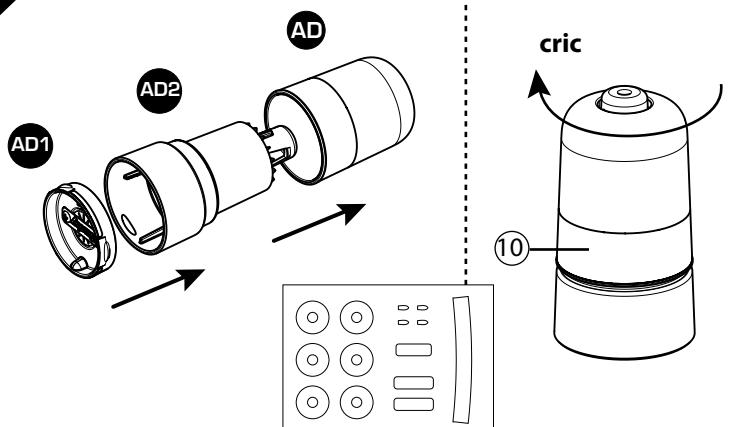
15



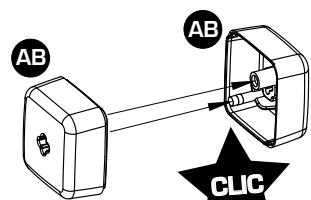
cric



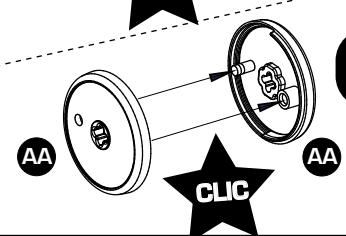
16



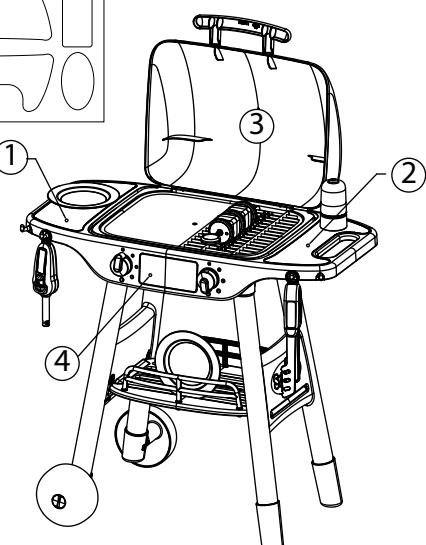
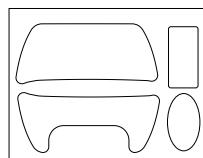
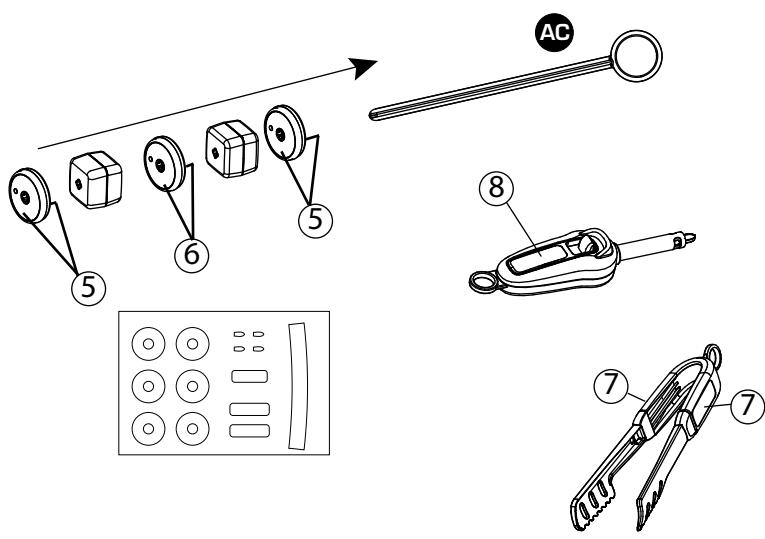
17



x2



x3



## ⚠ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

## ⚠ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used



F FRANCE ONLY

**FR** • Renseignements importants à conserver. Attention! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. Laver soigneusement les accessoires à l'eau claire avant utilisation. **GB** • Important information to be kept. Warning! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Wash the accessories carefully with clean water before use. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. **DE** • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung: Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stutzen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge ...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Utensilien vor dem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser abwaschen. **NL** • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgelet! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, montagegereedschap,...) te elimineren, moeten alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Was de accessoires grondig met schoon water voor gebruik. **ES** • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Advertencia! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje...), retire todos los elementos que no formen parte del producto. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Lave cuidadosamente los accesorios con agua limpia antes de usarlos. **PT** • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atilhos, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. Lave cuidadosamente os acessórios com água limpa antes da utilização. **IT** • Informazioni importanti da conservare. Avvertenza! Per evitare rischi connessi ai materiali di

imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Lavare accuratamente gli accessori con acqua pulita prima dell'uso. **DK** • Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsesmaterialer, plastfolie, inflationsspids, samleværktøjer, ...) bør alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Leggetøj skal sammesættes af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal den vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Vask grundigt alt tilbehør i rent vandfør brug. **SE** • Viktig information som ska sparas. Varning! Avlägsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förpackningen (fästningar, plastfilm, uppblåsningsspets, monteringsverktyg ...). Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Rengör tillbehören försiktigt med rent vatten före användning. **FI** • Tärkeät tiedot, jotka on säälytettävä. Varoitus! Pakauksen liittyvien vaarojen vältämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikkeet, muovikalvot, suuttimet, kokoamistyökalut jne.), jotka eivät ole osa tuotetta. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen vältämiseksi. Pese välineet huolellisesti puhtaalla vedellä ennen käyttöä. **NO** • Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunnstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Vask tilbehøret grundig med rent vann før bruk. **HU** • Fontos információk. Figyelmezhető! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érdekében (címkek, műanyag filmréteg, felfújó fúvóka, összeszerelési eszközök stb.) távolítson el minden olyan alkatrészét, amely nem a termék része. A játéket csak felelős felnőtt rakhattyú össze. FIGYELEMZETES! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! minden reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (péntárjegy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkedett felnőtt kell széztontsa, hogy elkerülje az éles széleteket. Használata előtt alaposan tisztítsa meg a tartozerékat vízzel. **CZ** • Důležité pokyny k uschování. Upozornění! Pro zabráňení nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólie, nafukovací nástavec, montážní nástroje...) odstraňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o kupu (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvorily ostré hrany. Pred použitím peclive umyjte príslušenství cistou vodou. **SK** • Dôležité pokyny na uschovanie. Upozorenie! Pre zabránenie nebezpečenstva v súvislosti s obalom (spojovací materiál, plastová fólia, nafukovací nadstavec, montážne nástroje...) odstráňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte deťom hrať sa bez dozoru dospelé osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčasťky musí od seba oddeľiť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Pred použitím dôkladne umyte príslušenstvo cistou vodou. **PL** • Ważne informacje – należy zaznaczyć, że wszystkie elementy związane z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, końcówka do pompowania, narzędzia do montażu itp.) należy usunąć wszystkie elementy, które nie należą do produktu. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Przed użyciem starannie umyć akcesoria w czystej wodzie. **BG** • Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За да избегнете опасностите, свързани с опаковката (крепежни елементи, пластмасово фолио, накрайник за надуване, инструменти за монтаж ...), премахнете всички елементи, които не са част от продукта. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на реклами, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помошта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Измийте грижливо аксесоарите с чиста вода преди употреба. **RO** •Păstrați aceste instrucțiuni importante. Avertisment! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare,...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Jucașia trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supraveheat de un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Pieselete trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. Spălați cu atenție accesoriile cu apă curată înainte de utilizare. **GR** • Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος από τα υλικά συσκευασίας (επικέτες, πλαστική μεμβράνη, βελόνα φουσκώματος, εργαλεία συναρμολόγησης κ.λπ.), αφαιρέστε όλα τα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του προϊόντος. Χαρίζεται πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν. Πλύνετε καλά τα εξαρτήματα με καθαρό νερό πριν από τη χρήση. **SI** • Informacijske proizvodnjalca shranite za kasnejšo uporabo. Pozor! V izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovoji, razni dodatki, napihnjeni delci, pripomočki za sestavljanje ...), odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. Igrajo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostré robovi. Pred uporabo dodatke temeljito sperite s cisto vodo. **HR** • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Radi izbjegavanja opasnosti koje se odnose na ambalažu (etikete, plastična folija, mlažnica za napuhavanje, alati za sastavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopus-

tite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri rubovi. Prije upotrebe temeljito operite pri-bor cistom vodom. **TR** • Lütfen olası yazılmalar için bu uyarıları saklayın. Dikkat! Ambalajla ilgili herhangi bir tehlkiyeyi önlemek için (etiketler, plastik film, şışirme ağızı, montaj araçları vb.), ürünün parçası olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gereklidir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Kullanmadan önce, aksesuarları duru su ile yıkayın. **RU** • Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы исключить связанные с упаковкой опасности (крепеж, полипропиленовая пленка, наконечник для накачки, инструменты для сборки и т.д.), удалить все элементы, не являющиеся частью продукта. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек).

Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Перед использованием тщательно промыть принадлежности чистой водой. **UA** •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. увага! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріплення, поліетиленова плівка, наконечник для надування, інструменти для збирання тощо), видаліть усі елементи, які не є частиною виробу. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція) Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. Ретельно вимийте аксесуари чистою водою перед використанням. **EE** •Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatus! Pakendiga (sildid, kile, täitmisosik, kokkupaneku tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevaveta. Kaebustele tuleb lisada ostu tööndav dokument (kvitutung). Teravate äärte vältimiseks peab

täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. Peske tarvikuid enne kasutamist hoolikalt puhta veega. **LT** •Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Ispėjimas! Siekdam išvengti bet kokio pakuotės (etiukečių, plastikinės plėvelės, pūtimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliamo pavojaus, pašalinkite visus nereikalingus elementus. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugės asmuo. DÉMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reikiant pretenciją būtina patiekti pirkimo jrodymą (kasos kvitą). Suaugysisis privalo įrankiu iškarpati dalių jungtis, kad neliktu aštarių kraštų. Prieš naudojima nuplaukite priedus švariu vandeniu. **LV** • Svarīga informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiķetes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instrumenti u.c.), nonemiet visas liekās detaļas. Rotaļlietu jāmonta atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Nejaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinošs dokuments (kases čeks). Daļu atvienošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Pirms lietošanas piedērumus rupigi nomazgajiet ar tiru udeni.

#### ممات الهمة المطلوب الاحتفاظ بها.

القذافي المخاطر المرتبطة بالخلف (الأشباه، العشاء البلاينكي، ففة أدوات التجميع...)، قم بإزالة جميع العناصر التي لا تتلخص جزءاً من المنتج.

ان يقام بتحميص هذه اللعبة شخص يبلغ مسؤول

لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح.

مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

يكون يجب أن يرافق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحفارات القاتعة. معايير  
الملاحقات بعباية بما تلقى قبل الاستعمال.

Barbecue

**SMOBY TOYS S.A.S.**  
Service après vente / After sales service : [www.smoby.fr](http://www.smoby.fr)  
Le Bourg Dessus - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

**Smoby**

**Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes** / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen/  
Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME :		
PRENOM / SURNAME :		
RUE / STREET :		
VILLE / TOWN :		
CODE POSTAL / POSTAL CODE :		
PAYS / COUNTRY :		
N°TEL :		
EMAIL :		

**Description du motif de la réclamation** / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

- Manquant** / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.  
 **Cassé** / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.  
 **Commentaires** / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

Ref.:

Couleurs/Colors:

Nº Notice / IS Number :

AAP2183A

Nº:  Nº:  Nº:  Nº:  Nº:  Nº:  Nº:

Qté : ..... Qté : ..... Qté : ..... Qté : ..... Qté : ..... Qté : ..... Qté : .....

